

Séance ordinaire du 19 septembre 2005

Le conseil de la Ville de Lévis siège en séance ordinaire ce dix-neuvième jour du mois de septembre deux mille cinq, à dix-neuf heures trente-cinq, à la salle du conseil de l'hôtel de ville, 2175, chemin du Fleuve, Saint-Romuald (Lévis).

Sont présents: les membres du conseil Lise Brochu-Asselin, Béatrice Demers, Isabelle Demers, Anne Ladouceur, Jean-Claude Bouchard, Pierre Brochu, Jeannot Demers, Guy Dumoulin, Pierre Gagné, André Hamel, Philippe Laberge, Gilles Lehouillier, Alain Lemaire et Jocelyn Olivier formant quorum sous la présidence du maire Jean Garon.

Est absente : le membre du conseil Danielle Roy Marinelli.

Assistent à la séance : Jean Dubé, directeur général et Danielle Bilodeau, greffière.

---

## **CV-2005-08-78**

### **Adoption de l'ordre du jour**

Il est proposé par le conseiller Jeannot Demers  
Appuyé par le conseiller Jean-Claude Bouchard

D'adopter l'ordre du jour de la séance ordinaire du 19 septembre 2005, tel que modifié par le retrait de l'affaire suivante :

#### **« 6. Développement économique**

Adoption du plan directeur des parcs industriels et des espaces technologiques de Lévis

[Réf. : DEC-2005-073](#) »

Adoptée à l'unanimité

---

## **CV-2005-08-79**

### **Période de questions**

Environ 60 personnes assistent à la séance. Quelques personnes posent des questions et émettent des commentaires.

Une personne dépose une lettre concernant un entraîneur d'un club de natation.

---

## **CV-2005-08-80**

### **Retrait de l'affaire intitulée « Embauche d'un contremaître au Service des équipements motorisés »**

Il est proposé par le maire Jean Garon  
Appuyé par le conseiller Guy Dumoulin

De retirer le point 19 « Embauche d'un contremaître au Service des équipements motorisés ».

Adoptée à l'unanimité

---

**CV-2005-08-81**

**Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du 6 septembre 2005**

Il est proposé par la conseillère Isabelle Demers

Appuyé par le conseiller Pierre Brochu

D'approuver le procès-verbal de la séance ordinaire du conseil de la Ville tenue le 6 septembre 2005.

Adoptée à l'unanimité

---

**CV-2005-08-82**

**Dépôt du procès-verbal des séances du comité exécutif des 29 août et 6 septembre 2005**

Le procès-verbal des séances du comité exécutif tenues les 29 août et 6 septembre 2005 est déposé.

---

**CV-2005-08-83**

**Nomination du directeur des arrondissements et de la gestion du territoire**

Réf. : DG-2005-017

ATTENDU l'affichage du poste de directeur des arrondissements et de la gestion du territoire autorisé par le comité exécutif de la Ville suite à la résolution CE-2005-07-88 ;

ATTENDU la recommandation du comité de sélection ;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-09-86;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller André Hamel

Appuyé par la conseillère Isabelle Demers

De nommer Robert Cooke, chef du Service de la gestion de projets, au poste de directeur des arrondissements et de la gestion du territoire, aux conditions prévues au recueil des conditions de travail des employés cadres, à l'échelon 6 de la classe 8.

Adoptée à l'unanimité

---

**CV-2005-08-84**

**Acquisition des lots 3 333 391 et 3 333 394 du cadastre du Québec et ouverture de rue (rues du Verger, des Grès et sentier piétonnier, secteur Saint-Romuald)**

Réf. : AGT-GEP-2005-203

ATTENDU QUE le promoteur 9136-8266 Québec inc. a complété les travaux d'infrastructures de la rue du Verger, d'une partie de la rue des Grès et d'un sentier piétonnier (secteur Saint-Romuald) à la satisfaction de la Ville ;

ATTENDU QUE ces rues et ce sentier piétonnier doivent être cédés à la Ville conformément à l'entente intervenue avec le promoteur ;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-11-27 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Pierre Gagné  
Appuyé par le conseiller Alain Lemaire

D'acquérir à titre gratuit les lots 3 333 391 et 3 333 394 du cadastre du Québec, tels qu'ils sont montrés au plan de Michel Robitaille, arpenteur-géomètre, minute 11 831, d'autoriser le maire et la greffière à signer tout document à cet effet et de décréter l'ouverture de rue sur le lot 3 333 391 de ce cadastre, conditionnellement à son acquisition.

Adoptée à l'unanimité

---

**CV-2005-08-85**

**Acquisition du lot 3 418 327 du cadastre du Québec et ouverture de rue (rue Marie-Louise-Lemelin, secteur Saint-Nicolas)**

Réf. : AGT-GEP-2005-205

ATTENDU QUE le promoteur 9118-0661 Québec inc. a complété les travaux d'infrastructures de la rue Marie-Louise-Lemelin (secteur Saint-Nicolas) à la satisfaction de la Ville ;

ATTENDU QUE cette rue doit être cédée à la Ville conformément à l'entente intervenue avec le promoteur ;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Béatrice Demers  
Appuyé par la conseillère Isabelle Demers

D'acquérir à titre gratuit le lot 3 418 327 du cadastre du Québec, tel qu'il est montré au plan de Benoît Émond, arpenteur-géomètre, minute 15 159, d'autoriser le maire et la greffière à signer tout document à cet effet et de décréter l'ouverture de rue sur ce lot, conditionnellement à son acquisition.

Adoptée à l'unanimité

---

**CV-2005-08-86**

**Acquisition des lots 3 353 145 et autres du cadastre du Québec (rues Marie-Laurence, de Saint-Télesphore et de Lusignan et sentier piétonnier, secteur Saint-Romuald)**

[Réf. : AGT-GEP-2005-119](#)

ATTENDU QUE le promoteur Gestion immobilière G.V.P. inc. a complété les travaux d'infrastructures des rues Marie-Laurence, de Saint-Télesphore et de Lusignan et d'un sentier piétonnier (secteur Saint-Romuald) à la satisfaction de la Ville;

ATTENDU QUE ces rues et ce sentier piétonnier doivent être cédés à la Ville conformément à l'entente intervenue avec le promoteur;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Pierre Brochu  
Appuyé par le conseiller Pierre Gagné

D'acquérir à titre gratuit les lots 3 353 145, 3 506 181, 3 506 198 et 3 119 078 du cadastre du Québec, tels qu'ils sont montrés aux plans de Michel Robitaille, arpenteur géomètre, minutes 11 184, 11 726 et 12 130, d'autoriser le maire et la greffière à signer tout document à cet effet et de décréter l'ouverture de rue sur les lots 3 353 145, 3 506 181 et 3 506 198 de ce cadastre, conditionnellement à leur acquisition.

Adoptée à l'unanimité

---

**CV-2005-08-87**

**Mainlevée de servitude concernant le lot 3 020 584 du cadastre du Québec (451, rue Saint-Joseph, secteur Lévis)**

[Réf. AGT-GEP-2005-138](#)

ATTENDU QUE la servitude affectant la propriété située au 451, rue Saint-Joseph (secteur Lévis) n'est plus requise puisque la conduite d'égout qui s'y trouve est désaffectée;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-10-00 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller André Hamel  
Appuyé par le conseiller Jean-Claude Bouchard

D'accorder une mainlevée de servitude et d'abandonner les droits de la Ville sur le lot 3 020 584 du cadastre du Québec, tels qu'ils sont prévus à l'acte publié à Lévis sous le numéro 109 160 et d'autoriser le maire et la greffière à signer tout document à cet effet.

Adoptée à l'unanimité

---

**CV-2005-08-88**

**Autorisation à la Société de transport de Lévis pour effectuer des virements de fonds dans le cadre de son budget**

[Réf. : RE-2005-034](#)

ATTENDU la demande d'autorisation d'effectuer des virements de fonds déposée par la Société de transport de Lévis ;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-11-13 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller André Hamel  
Appuyé par la conseillère Anne Ladouceur

D'autoriser la Société de transport de Lévis à effectuer des virements de fonds à l'intérieur de son budget 2005 et ce, jusqu'à concurrence d'un montant cumulatif de 200 000 \$.

**Proposition d'amendement**

Il est proposé par le conseiller André Hamel  
Appuyé par la conseillère Anne Ladouceur

De modifier la proposition principale par l'ajout des mots « à compter d'aujourd'hui » après le chiffre « 2005 » et des mots « et que la liste des virements de fonds effectués soit déposée à la Ville. »

Adoptée à l'unanimité

**Proposition principale amendée**

Il est proposé par le conseiller André Hamel  
Appuyé par la conseillère Anne Ladouceur

D'autoriser la Société de transport de Lévis à effectuer des virements de fonds à l'intérieur de son budget 2005 à compter d'aujourd'hui et ce, jusqu'à concurrence d'un montant cumulatif de 200 000 \$ et que la liste des virements de fonds effectués soit déposée à la Ville.

Adoptée à l'unanimité

---

**CV-2005-08-89**

**Octroi de contrat pour la réalisation de travaux au poste de suppression « Érablière » (secteur Saint-Nicolas)**

[Réf. : RE-GE-2005-014](#)

ATTENDU QUE des soumissions ont été demandées pour la réalisation de travaux au poste de suppression « Érablière » (secteur Saint-Nicolas) ;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-11-23 ;

En conséquence,

Il est proposé par le maire Jean Garon  
Appuyé par la conseillère Béatrice Demers

D'accorder le contrat pour la réalisation de travaux au poste de suppression « Érablière » (secteur Saint-Nicolas) à Construction DBE inc., aux prix mentionnés à sa soumission, pour une dépense estimée à 331 042,23 \$, taxes incluses, conformément au devis et à sa soumission et de décréter ces travaux, cette dépense étant déjà financée par les règlements d'emprunt RV-2003-00-84 et RV-2005-03-41.

Adoptée à l'unanimité

---

#### **CV-2005-08-90**

##### **Octroi de contrat pour la fourniture du service de nettoyage de puisards** [Réf. : RE-TP-2005-042](#)

ATTENDU QUE des soumissions ont été demandées pour la fourniture du service de nettoyage de puisards ;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-11-24 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Alain Lemaire  
Appuyé par le conseiller Pierre Brochu

D'accorder le contrat pour la fourniture du service de nettoyage de puisards à SARP Drainamar inc., aux prix mentionnés à sa soumission, pour une période de trois ans, pour une dépense estimée à 305 603,59 \$, taxes incluses et ce, conformément au devis et à sa soumission, cette dépense à être imputée au budget de fonctionnement.

Adoptée à l'unanimité

---

#### **CV-2005-08-91**

##### **Octroi de contrat pour la manutention, le transport, la valorisation et/ou l'enfouissement des boues déshydratées du secteur Saint-Nicolas** [Réf. : RE-GE-2005-015](#)

ATTENDU QUE des soumissions ont été demandées pour la manutention, le transport, la valorisation et/ou l'enfouissement des boues déshydratées du secteur Saint-Nicolas ;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-11-26 ;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Béatrice Demers

Appuyé par le conseiller André Hamel

D'accorder le contrat # 4 pour la manutention, le transport, la valorisation et/ou l'enfouissement des boues déshydratées du secteur Saint-Nicolas à Clamex Environnement inc., aux prix mentionnés à sa soumission, pour une période de quatre ans, pour une dépense estimée à 1 048 895,72 \$, taxes et frais de redevance inclus et ce, conformément au devis et à sa soumission, cette dépense à être imputée au budget de fonctionnement.

Adoptée à l'unanimité

---

## **CV-2005-08-92**

**Modification à la résolution CV-2005-05-41 « Financement de la dépense relative aux interventions à effectuer dans les parcs » réf. : DVC-EQR-2005-009**

[Réf. : DVC-EQR-2005-016](#)

[Réf. : DVC-EQR-2005-017](#)

ATTENDU QUE parmi les nombreux projets présentés par la Direction de la vie communautaire et celle des Réseaux et équipements concernant les interventions prévues dans les différents parcs de la Ville en 2005, certains d'entre eux nécessitent une modification de la répartition de l'enveloppe budgétaire prévue pour leur financement ;

ATTENDU QU'il y a lieu d'ajouter un projet à ceux déjà acceptés par la résolution CV-2005-05-41 ;

ATTENDU les recommandations du comité exécutif, résolutions CE-2005-10-83 et CE-2005-11-17 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Alain Lemaire  
Appuyé par le conseiller Jean-Claude Bouchard

De modifier la résolution CV-2005-05-41 « Financement de la dépense relative aux interventions à effectuer dans les parcs » afin de prévoir que le projet DVC-5616 identifié « Ste-Bernadette - cabanon pétanque Âge d'Or, secteur Lévis » soit plutôt financé pour un montant de 11 487 \$ à même le fonds parcs de la Ville et pour un montant de 1 313 \$ à même le fonds parcs de l'ex-Ville de Lévis et de diminuer d'un montant de 2 872 \$ le projet identifié « Parcours des Anses - sentier piétonnier rue Louis-Brûlot - district # 14, secteur Lévis. », afin d'y ajouter le projet d'implantation d'une haie de cèdres située en bordure du 2559 chemin du Fleuve (secteur Saint-Romuald, district # 9), de prévoir qu'il soit financé pour un montant de 6 300 \$ à même le fonds parc de la Ville et de diminuer d'un montant de 6 300 \$ le projet DVC-5630 identifié « parc du Rigolet, terrain de pétanque à agrandir » et afin de diminuer d'un montant de 21 800 \$ le projet relatif à l'aménagement du parc des Fleurs (district # 14, secteur Lévis) et d'augmenter du même montant les sommes affectées au projet de sentier piétonnier Louis-Brûlot (district # 14, secteur Lévis).

Adoptée à l'unanimité

---

## **CV-2005-08-93**

### **Subventions à des organismes de la communauté**

Réf. : DVC-SOC-2005-033

ATTENDU QUE la Ville compte sur les organismes de la communauté pour agir à titre de partenaire dans l'offre de services à la population;

ATTENDU QUE ce partenariat comporte du soutien et des services et, pour certains organismes, une assistance financière;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-10-87 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller André Hamel  
Appuyé par le conseiller Guy Dumoulin

De verser les subventions suivantes aux organismes de la communauté ci-après énumérés :

- 13 100 \$ au Patro de Lévis inc.;
- 7 409 \$ à l'Oeuvre des Loisirs de Christ-Roi, Lévis, inc.;
- 3 365 \$ au Comité des Loisirs du secteur St-David ;
- 2 500 \$ au Club optimiste Saint-Jean-Chrysostome inc.;
- 5 400 \$ au Groupe 13-18 Saint-Nicolas inc. (MDJ) ;

et ce, afin de finaliser la réalisation du programme terrain de jeux 2005 et pour le maintien de leurs services auprès des jeunes, ces subventions à être versées en fonction des versements indiqués à la fiche de prise de décision DVC-SOC-2005-033.

Adoptée à l'unanimité

---

## **CV-2005-08-94**

### **Demande de subvention au Centre national de prévention du crime et au ministère de la Sécurité publique pour le projet ÉTAPE 2 de la Direction de la vie communautaire et de la Direction du service de police**

Réf. : POL-2005-054

ATTENDU QUE le projet ÉTAPE 2 de la Direction de la vie communautaire et de la Direction du service de police vise à mettre sur pied un programme de prévention de la criminalité chez les adolescents ;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-11-21 ;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Lise Brochu-Asselin  
Appuyé par la conseillère Isabelle Demers

De demander une subvention au Centre national de prévention du crime et au ministère de la Sécurité publique dans le cadre du Programme de mobilisation



des collectivités pour le projet ÉTAPE 2 de la Direction de la vie communautaire et de la Direction du service de police.

Adoptée à l'unanimité

---

#### **CV-2005-08-95**

##### **Nomination d'une conseillère aux arts et à la culture, volet arts visuels et métiers d'arts, au Service des arts et de la culture**

[Réf. RH-2005-046](#)

ATTENDU l'affichage d'un poste de conseiller aux arts et à la culture, volet arts visuels et métiers d'arts, au Service des arts et de la culture, suite à la résolution CE-2005-03-75 ;

ATTENDU QUE la candidate retenue répond aux exigences du poste ;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-10-89 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Pierre Brochu  
Appuyé par la conseillère Lise Brochu-Asselin

De nommer Pauline Leboeuf au poste de conseillère aux arts et à la culture, volet arts visuels et métiers d'arts, au Service des arts et de la culture, poste professionnel régulier à temps complet, aux salaire et conditions de travail dont elle bénéficie actuellement et ce, jusqu'à l'entrée en vigueur des nouvelles conditions de travail qui s'appliqueront aux employés professionnels.

Adoptée à l'unanimité

---

#### **CV-2005-08-96**

##### **Nomination du chef du Service des équipements récréatifs**

[Réf. : RH-2005-066](#)

ATTENDU l'affichage d'un poste de chef du Service des équipements récréatifs, suite à la résolution CE-2005-08-21 ;

ATTENDU QUE le candidat retenu répond aux exigences du poste ;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-11-10 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller André Hamel  
Appuyé par le conseiller Pierre Brochu

De nommer Claude Genest, adjoint à l'administration de la Direction de la vie communautaire, au poste de chef du Service des équipements récréatifs, poste cadre régulier à temps complet, au salaire de la classe 6, échelon 1 additionné

d'un montant forfaitaire conformément à l'article 9.4 de l'annexe E et aux autres conditions de travail prévues au recueil des conditions de travail des cadres.

Adoptée à l'unanimité

---

**CV-2005-08-97**

**Nomination d'un coordonnateur au Service des équipements récréatifs pour l'arrondissement de Desjardins**

[Réf. : RH-2005-068](#)

ATTENDU l'affichage d'un poste de coordonnateur au Service des équipements récréatifs pour l'arrondissement de Desjardins, suite à la résolution CE-2005-07-48 ;

ATTENDU QUE le candidat retenu satisfait aux exigences du poste ;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-11-11 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Guy Dumoulin

Appuyé par la conseillère Anne Ladouceur

De nommer Albert Filteau, conseiller aux sports et plein air, au poste de coordonnateur aux équipements récréatifs au Service des équipements récréatifs pour l'arrondissement de Desjardins, poste cadre régulier à temps complet, au salaire de la classe 4, échelon 0 et aux autres conditions de travail prévues au recueil des conditions de travail des cadres.

Adoptée à l'unanimité

---

**CV-2005-08-98**

**Nomination d'un employé au poste de mécanicien au Service des équipements motorisés**

[Réf. : RH-2005-065](#)

ATTENDU l'affichage d'un poste de mécanicien au Service des équipements motorisés, suite à la résolution CV-2004-07-31 ;

ATTENDU QUE le candidat retenu satisfait aux exigences du poste ;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-11-12 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Jocelyn Olivier

Appuyé par le conseiller André Hamel

De nommer Jacques Rioux au poste de mécanicien, classe 1, au Service des équipements motorisés, poste régulier à temps complet, aux salaire et

conditions de la convention collective des employés municipaux de Lévis, section locale 2334 du Syndicat canadien de la fonction publique.

Adoptée à l'unanimité

---

#### **CV-2005-08-99**

**Assemblée publique de consultation sur le Projet de règlement modifiant le Règlement numéro 206 – Règlement de modification du plan d'urbanisme afin d'y inclure un plan particulier d'urbanisme (P.P.U.) de l'ex-Municipalité de Sainte-Hélène-de-Breakeyville (avenue Saint-Augustin)**

[Réf. : AGT-GER-2005-087](#)

Le Maire tient l'assemblée publique de consultation sur le Projet de règlement modifiant le Règlement numéro 206 – Règlement de modification du plan d'urbanisme afin d'y inclure un plan particulier d'urbanisme (P.P.U.) de l'ex-Municipalité de Sainte-Hélène-de-Breakeyville.

Il explique le projet de règlement et invite les personnes et organismes présents à s'exprimer.

Environ 60 personnes sont présentes. Personne ne prend la parole.

---

#### **CV-2005-09-00**

**Assemblée publique de consultation sur le Projet de règlement modifiant le Règlement numéro 482 aux fins d'adopter un plan d'urbanisme de l'ex-Municipalité de Saint-Étienne-de-Lauzon (route Lagueux)**

[Réf. : AGT-GER-2005-110](#)

Le Maire tient l'assemblée publique de consultation sur le Projet de règlement modifiant le Règlement numéro 482 aux fins d'adopter un plan d'urbanisme de l'ex-Municipalité de Saint-Étienne-de-Lauzon.

Il explique le projet de règlement et invite les personnes et organismes présents à s'exprimer.

Environ 60 personnes sont présentes. Deux personnes prennent la parole.

---

#### **CV-2005-09-01**

**Avis de motion du Règlement établissant un programme de subventions à certains artistes**

[Réf. : AGR-AFJ-2005-044](#)

Le conseiller Pierre Brochu donne avis qu'il sera soumis lors d'une prochaine séance le Règlement établissant un programme de subventions à certains artistes.

Ce règlement a pour objet d'adopter un programme de subventions pour les années 2005, 2006 et 2007 afin d'accorder une subvention à certains artistes qui utilisent un immeuble non résidentiel ou une partie d'un tel immeuble comme atelier d'artiste, pour tenir compte du fait qu'ils sont les débiteurs de la

taxe foncière générale imposée sur un tel immeuble selon le taux fixé pour la catégorie d'immeubles non résidentiels ou qu'ils en assument le paiement en tout ou partie, sans en être les débiteurs, par le biais d'un loyer.

---

#### **CV-2005-09-02**

##### **Avis de motion du Règlement sur le stationnement en période hivernale**

Réf. : RE-2005-033

Le conseiller André Hamel donne avis qu'il sera soumis lors d'une prochaine séance le Règlement sur le stationnement en période hivernale.

Ce règlement a pour objet d'établir des règles sur l'interdiction de stationner un véhicule routier sur les chemins publics de la ville du 1<sup>er</sup> décembre au 15 mars de chaque année.

---

#### **CV-2005-09-03**

##### **Adoption du Second projet de règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 577 de l'ex-Municipalité de Pintendre (usages et constructions dérogatoires)**

Réf. : AGT-GER-2005-144

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-11-02 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Jeannot Demers  
Appuyé par la conseillère Isabelle Demers

D'adopter le Second projet de règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 577 de l'ex-Municipalité de Pintendre, sans changement par rapport au projet de règlement adopté par la résolution CV-2005-06-91.

Adoptée à l'unanimité

---

#### **CV-2005-09-04**

##### **Adoption du Second projet de règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 513 de l'ex-Municipalité de Saint-Étienne-de-Lauzon (habitations unifamiliales, avenue Albert-Rousseau)**

Réf. : AGT-GER-2005-145

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-11-03;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Philippe Laberge  
Appuyé par la conseillère Béatrice Demers

D'adopter le Second projet de règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 513 de l'ex-Municipalité de Saint-Étienne-de-Lauzon, sans

changement par rapport au projet de règlement adopté par la résolution CV-2005-05-70.

Adoptée à l'unanimité

---

#### **CV-2005-09-05**

**Adoption du Second projet de règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 513 de l'ex-Municipalité de Saint-Étienne-de-Lauzon (service de réparation automobile)**

[Réf. : AGT-GER-2005-146](#)

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-11-04 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Philippe Laberge  
Appuyé par la conseillère Béatrice Demers

D'adopter le Second projet de règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 513 de l'ex-Municipalité de Saint-Étienne-de-Lauzon, sans changement par rapport au projet de règlement adopté par la résolution CV-2005-06-21.

Adoptée à l'unanimité

---

#### **CV-2005-09-06**

**Adoption du Second projet de règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 094 de l'ex-Ville de Saint-Nicolas (route du Pont, secteur Saint-Nicolas)**

[Réf. : AGT-GER-2005-149](#)

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-11-06 ;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Isabelle Demers  
Appuyé par le conseiller Pierre Brochu

D'adopter le Second projet de règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 094 de l'ex-Ville de Saint-Nicolas, sans changement par rapport au projet de règlement adopté par la résolution CV-2005-06-99.

Le maire appelle le vote.

Ont voté pour : les membres du conseil Béatrice Demers, Isabelle Demers, Anne Ladouceur, Pierre Brochu, Jeannot Demers, Guy Dumoulin, André Hamel, Philippe Laberge, Alain Lemaire, Jocelyn Olivier et le maire Jean Garon.

Ont voté contre : les membres du conseil Lise Brochu-Asselin, Jean-Claude Bouchard, Pierre Gagné et Gilles Lehouillier.

Adoptée à la majorité

---

**CV-2005-09-07**

**Adoption du Règlement modifiant le Règlement numéro 127 – Plan d’urbanisme de l’ex-Ville de Lévis (habitation trifamiliale isolée, rue du Mont-Marie)**

[Réf. : AGT-GER-2005-148](#)

ATTENDU qu’une copie du Règlement modifiant le Règlement numéro 127 – Plan d’urbanisme de l’ex-Ville de Lévis a été remise aux membres du conseil de la Ville au plus tard deux jours juridiques avant la présente séance, que tous les membres du conseil présents déclarent avoir lu le projet de règlement et qu’ils renoncent à la lecture de ce règlement;

ATTENDU que la Greffière a mentionné que ce règlement a pour objet de modifier le plan d’affectation « Habitation de moyenne densité » à même une partie d’une aire d’affectation « Axe commercial local » ;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-11-05 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller André Hamel  
Appuyé par la conseillère Isabelle Demers

D’adopter le Règlement RV-2005-04-13 modifiant le Règlement numéro 127 – Plan d’urbanisme de l’ex-Ville de Lévis, sans changement par rapport au projet de règlement adopté par la résolution CV-2005-04-21.

Adoptée à l’unanimité

---

**CV-2005-09-08**

**Adoption du Règlement modifiant le Règlement de zonage numéro V-768 de l’ex-Ville de Charny (ajout d’usages au 5257, avenue des Générations)**

[Réf. : AGR-GRE-2005-023](#)

ATTENDU qu’une copie du Règlement modifiant le Règlement de zonage numéro V-768 de l’ex-Ville de Charny a été remise aux membres du conseil de la Ville au plus tard deux jours juridiques avant la présente séance, que tous les membres du conseil présents déclarent avoir lu le projet de règlement et qu’ils renoncent à la lecture de ce règlement;

ATTENDU que la Greffière a mentionné que ce règlement a pour objet d’autoriser les usages « 38-E Laboratoire de sol » et « 53 B-1 Entreposage domestique » dans la zone C-511 ;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-10-75 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Alain Lemaire  
Appuyé par le conseiller Jocelyn Olivier

D'adopter le Règlement RV-2005-04-14 modifiant le Règlement de zonage numéro V-768 de l'ex-Ville de Charny, sans changement par rapport au second projet de règlement adopté par la résolution CV-2005-08-08.

Adoptée à l'unanimité

---

#### **CV-2005-09-09**

**Adoption du Règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 273-90 de l'ex-Ville de Saint-Romuald (habitations unifamiliales isolées et jumelées)**

[Réf. : AGR-GRE-2005-024](#)

ATTENDU qu'une copie du Règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 273-90 de l'ex-Ville de Saint-Romuald a été remise aux membres du conseil de la Ville au plus tard deux jours juridiques avant la présente séance, que tous les membres du conseil présents déclarent avoir lu le projet de règlement et qu'ils renoncent à la lecture de ce règlement;

ATTENDU que la Greffière a mentionné que ce règlement a pour objet d'autoriser une hauteur maximale de 11 mètres pour une habitation unifamiliale isolée ou jumelée de deux étages ainsi qu'un écart maximal de 2,4 mètres de hauteur entre deux habitations unifamiliales isolées ou jumelées ou entre une habitation unifamiliale isolée et une habitation jumelée situées sur des terrains adjacents et ce, dans les zones où ces usages sont autorisés ;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-10-76 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Pierre Gagné  
Appuyé par le conseiller Alain Lemaire

D'adopter le Règlement RV-2005-04-15 modifiant le Règlement de zonage numéro 273-90 de l'ex-Ville de Saint-Romuald, sans changement par rapport au second projet de règlement adopté par la résolution CV-2005-08-06.

Adoptée à l'unanimité

---

#### **CV-2005-09-10**

**Adoption du Règlement modifiant le Règlement de zonage numéro V-768 de l'ex-Ville de Charny (atelier de réparation mécanique de véhicules moteurs)**

[Réf. : AGR-GRE-2005-026](#)

ATTENDU qu'une copie du Règlement modifiant le Règlement de zonage numéro V-768 de l'ex-Ville de Charny a été remise aux membres du conseil de la Ville au plus tard deux jours juridiques avant la présente séance, que tous les membres du conseil présents déclarent avoir lu le projet de règlement et qu'ils renoncent à la lecture de ce règlement;

ATTENDU que la Greffière a mentionné que ce règlement a pour objet d'autoriser l'usage « Atelier de réparation mécanique de véhicules moteurs » dans la zone C-206 ;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-10-78 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Alain Lemaire  
Appuyé par la conseillère Isabelle Demers

D'adopter le Règlement RV-2005-04-16 modifiant le Règlement de zonage numéro V-768 de l'ex-Ville de Charny, sans changement par rapport au second projet de règlement adopté par la résolution CV-2005-08-09.

Adoptée à l'unanimité

---

## **CV-2005-09-11**

### **Adoption du Règlement sur l'augmentation du fonds de roulement**

[Réf. : DG-2005-016](#)

ATTENDU qu'une copie du Règlement sur l'augmentation du fonds de roulement a été remise aux membres du conseil de la Ville au plus tard deux jours juridiques avant la présente séance, que tous les membres du conseil présents déclarent avoir lu le projet de règlement et qu'ils renoncent à la lecture de ce règlement;

ATTENDU que la Greffière a mentionné que ce règlement a pour objet d'augmenter le fonds de roulement de 280 000 \$ à même le surplus accumulé non affecté de la Ville au 31 décembre 2004 ;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-10-57 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Alain Lemaire  
Appuyé par la conseillère Isabelle Demers

D'adopter le Règlement RV-2005-04-17 sur l'augmentation du fonds de roulement.

Ont voté pour : les membres du conseil Lise Brochu-Asselin, Béatrice Demers, Isabelle Demers, Anne Ladouceur, Jean-Claude Bouchard, Pierre Brochu, Jeannot Demers, Guy Dumoulin, André Hamel, Philippe Laberge, Gilles Lehouillier, Alain Lemaire, Jocelyn Olivier et le maire Jean Garon.

A voté contre : le membre du conseil Pierre Gagné.

Adoptée à la majorité

---

## **CV-2005-09-12**



**Adoption du Règlement décrétant des travaux d'agrandissement et de réaménagement de la caserne incendie du secteur Saint-Romuald ainsi qu'un emprunt**

[Réf. : RE-GEN-2005-093](#)

ATTENDU qu'une copie du Règlement décrétant des travaux d'agrandissement et de réaménagement de la caserne incendie du secteur Saint-Romuald ainsi qu'un emprunt a été remise aux membres du conseil de la Ville au plus tard deux jours juridiques avant la présente séance, que tous les membres du conseil présents déclarent avoir lu le projet de règlement et qu'ils renoncent à la lecture de ce règlement;

ATTENDU que la Greffière a mentionné que ce règlement a pour objet de décréter des travaux d'agrandissement et de réaménagement de la caserne incendie du secteur Saint-Romuald ainsi qu'un emprunt n'excédant pas la somme de 810 000 \$ pour payer cette dépense, d'un terme de 15 ans, remboursable par une taxe spéciale imposée et prélevée annuellement sur tous les immeubles imposables situés sur le territoire de la ville ;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-10-66 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller André Hamel  
Appuyé par la conseillère Isabelle Demers

D'adopter le Règlement RV-2005-04-18 décrétant des travaux d'agrandissement et de réaménagement de la caserne incendie du secteur Saint-Romuald ainsi qu'un emprunt.

Adoptée à l'unanimité

---

**CV-2005-09-13**

**Adoption du Règlement décrétant des travaux de réfection de toitures d'immeubles ainsi qu'un emprunt**

[Réf. : RE-BI-2005-011](#)

ATTENDU qu'une copie du Règlement décrétant des travaux de réfection de toitures d'immeubles ainsi qu'un emprunt a été remise aux membres du conseil de la Ville au plus tard deux jours juridiques avant la présente séance, que tous les membres du conseil présents déclarent avoir lu le projet de règlement et qu'ils renoncent à la lecture de ce règlement;

ATTENDU que la Greffière a mentionné que ce règlement a pour objet de décréter des travaux de réfection de toitures d'immeubles ainsi qu'un emprunt n'excédant pas la somme de 318 100 \$ pour payer cette dépense, d'un terme de 15 ans, remboursable par une taxe spéciale imposée et prélevée annuellement sur tous les immeubles imposables situés sur le territoire de la ville ;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-10-44 ;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Isabelle Demers  
Appuyé par le conseiller Alain Lemaire

D'adopter le Règlement RV-2005-04-19 décrétant des travaux de réfection de toitures d'immeubles ainsi qu'un emprunt.

Adoptée à l'unanimité

---

#### **CV-2005-09-14**

##### **Adoption du Règlement décrétant l'acquisition de véhicules, machineries et équipements ainsi qu'un emprunt**

[Réf. : RE-EM-2005-018](#)

ATTENDU qu'une copie du Règlement décrétant l'acquisition de véhicules, machineries et équipements ainsi qu'un emprunt a été remise aux membres du conseil de la Ville au plus tard deux jours juridiques avant la présente séance, que tous les membres du conseil présents déclarent avoir lu le projet de règlement et qu'ils renoncent à la lecture de ce règlement;

ATTENDU que la Greffière a mentionné que ce règlement a pour objet de décréter l'acquisition de véhicules, machineries et équipements aux fins du déneigement ainsi qu'un emprunt n'excédant pas la somme de 920 000 \$ pour payer cette dépense, d'un terme de 10 ans, remboursable par une taxe spéciale imposée et prélevée annuellement sur tous les immeubles imposables situés sur le territoire de la ville ;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-10-25 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Jeannot Demers  
Appuyé par la conseillère Isabelle Demers

D'adopter le Règlement RV-2005-04-20 décrétant l'acquisition de véhicules, machineries et équipements ainsi qu'un emprunt.

Adoptée à l'unanimité

---

#### **CV-2005-09-15**

##### **Adoption du Règlement ordonnant la fermeture de rue sur une partie des lots 3 019 459 et 3 019 460 du cadastre du Québec (rue des Castels, secteur Lévis)**

[Réf. : AGT-GEP-2005-137](#)

ATTENDU qu'une copie du Règlement ordonnant la fermeture de rue sur une partie des lots 3 019 459 et 3 019 460 du cadastre du Québec (rue des Castels, secteur Lévis) a été remise aux membres du conseil de la Ville au plus tard deux jours juridiques avant la présente séance, que tous les membres du conseil présents déclarent avoir lu le projet de règlement et qu'ils renoncent à la lecture de ce règlement;

ATTENDU que la Greffière a mentionné que ce règlement a pour objet d’ordonner la fermeture de rue sur une partie des lots 3 019 459 et 3 019 460 du cadastre du Québec ;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-10-22 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Jeannot Demers  
Appuyé par le conseiller Alain Lemaire

D’adopter le Règlement RV-2005-04-21 ordonnant la fermeture de rue sur une partie des lots 3 019 459 et 3 019 460 du cadastre du Québec (rue des Castels, secteur Lévis).

Adoptée à l’unanimité

---

**CV-2005-09-16**

**Période d’intervention des membres du conseil**

Aucun membre du conseil de la Ville ne prend la parole.

---

**CV-2005-09-17**

**Période de questions**

Plusieurs citoyens posent des questions et émettent des commentaires.

---

**CV-2005-09-18**

**Levée de la séance**

Il est proposé par la conseillère Isabelle Demers  
Appuyé par le conseiller Philippe Laberge

De lever la séance à 22h10.

Adoptée à l’unanimité

---

Jean Garon, maire

---

Danielle Bilodeau, greffière

---